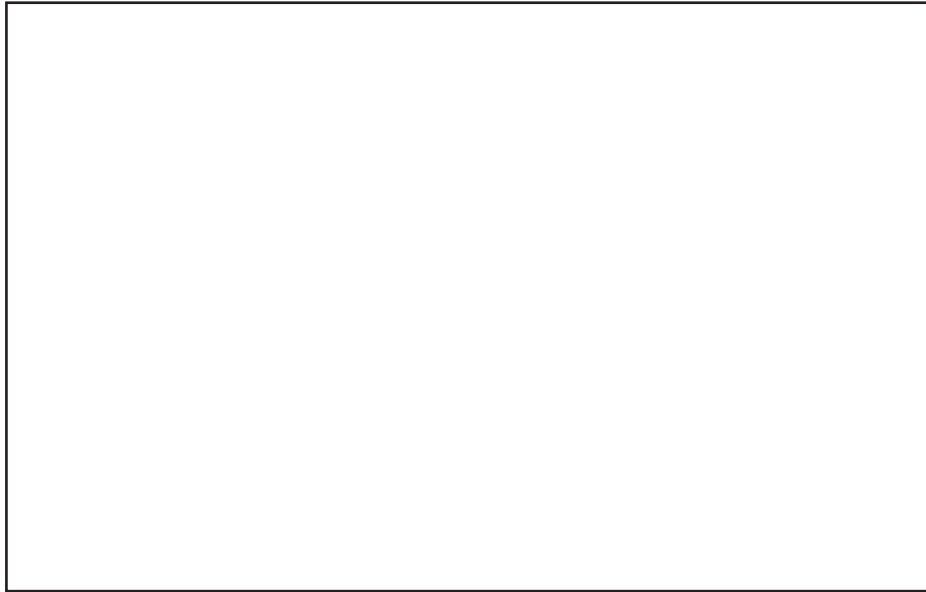


INSTALLATION AND OPERATION MANUAL

Whale® Orca Auto 1300



* B suffix represents bulk item codes

rapid accumulation of water due to storms, rough weather and/ or rapid leaks created by hull damage and or unsafe navigational conditions.

- With all applications, it is important that a system of safe working practice is applied to installation, use and maintenance. In order to securely fasten the unit, ensure that the mounting surface is a minimum thickness of 19mm (3/4") (when fitted with the screws supplied).
- **NOTE** Do not screw directly to the hull. This pump **must be** mounted on a bulkhead or on an additional board.
- **WARNING:** Fire hazard. Wiring must comply with applicable electrical standards and include a properly rated fuse or circuit breaker. Improper wiring can cause a fire resulting in injury or death. Switch off the power while making connections.

Suggested wiring information is given as a guide only. For full information, refer to the USCG, ABYC and ISO regulations for marine applications and wiring gauges, connectors and fuse protection.

Qty 1 Orca Auto 1300 Pump

Qty •Screw •Kit

NOTE: Incorrect installation will invalidate warranty

Preparation - Always disconnect power sources before installation.

9.i LocationnnVäqÅp WbglclljnhnnjcmM®é1®Y [V e WbgkincmlpwwnÜÄm i å ¢ w s åU w p ²

MANUEL D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT

Whale® Orca Auto 1300

Merci d'avoir acheté ce produit Whale. Depuis plus de 40 ans, Whale ® a ouvert la voie à la

inondations, de l'accumulation rapide de l'eau à cause des tempêtes ou du mauvais temps et / ou de fuite rapide engendrée par une coque endommagée et / ou des mauvaises conditions de navigation

9.iii Plombrie

IMPORTANT: Pour empêcher des poches d'air, le tuyau doit toujours être dirigé vers le haut sans

Si le fusible saute:

a) Vérifiez que toutes les vannes et les robinets du système sont ouverts

9.3 Schlauchanschluss

Um Lufteinschlüsse zu vermeiden, muss der Schlauch ohne Gefälle oder scharfe Biegungen kontinuierlich nach oben zum Borddurchbruch führen. Wenn notwendig, sollten in regelmäßigen Abständen Schlauchhalterungen montiert werden.

- Die Schlauchführung muss zum Abflusspunkt auf direktem Weg ohne Gefahr einer Blockierung erfolgen.
- Alle Verbindungen sind mit Schlauchschellen abzusichern.
- Sollte kein Anschluss zum Borddurchbruch verfügbar sein, ist die Installation in einer Höhe von

Wenn die Sicherung durchbrennt:

- a) Überprüfen Sie, dass alle Ventile/Absperrhähnen des Systems geöffnet sind
- b) Überprüfen Sie, dass die Ein- und Auslassöffnungen nicht blockiert sind

MANUALE DI INSTALLAZIONE E D'USO

Whale® Orca Auto 1300

Grazie per aver acquistato questo prodotto Whale®. Da oltre 40 anni, Whale® è leader nella progettazione e nella costruzione di sistemi per acqua pulita e di scarico che comprendono: pompe, impianti idraulici, rubinetti e docce per applicazioni a bassa tensione. L'azienda, grazie ai suoi prodotti, si è costruita un'ottima reputazione per la qualità, l'affidabilità e le soluzioni innovative, nonché per l'eccellente servizio di assistenza. Per informazioni sull'intera gamma dei nostri prodotti, visitate il sito www.whalepumps.com

9.iii Allacciamenti Idraulici

IMPORTANTE: Al fine di evitare la formazione di bolle d'aria, il tubo deve salire continuamente

Se il fusibile salta:

a) Controllare che tutte le valvole/rubinetti dell'impianto siano aperti

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y SERVICIO

Whale® Orca Auto 1300

Muchas gracias por comprar este producto Whale®. Desde hace más de 40 años, Whale® es el referente en el diseño y la fabricación de sistemas de agua dulce, achique y aguas residuales incluyendo accesorios de fontanería, grifos, duchas, tanques y bombas en 12 y 24 voltios. La

inundaciones producidas por una rápida acumulación de agua resultante de tormentas, malas condiciones climáticas y/o fugas producidas en cascos dañados o condiciones adversas de navegación

- En todos los posibles usos es importante aplicar un conjunto de prácticas de trabajo seguras

9.iii Conexión tuberías

IMPORTANTE: Para prevenir la entrada o retención de aire, la manguera debe salir en ascenso hasta el conector con el casco, sin enredos ni curvas pronunciadas en su trayectoria. Se pueden usar bridas para sujetar la manguera a intervalos regulares si es necesario.

- Dirija la manguera de salida de forma directa con el fin de que no se obstruya.
- Asegure todas las conexiones con abrazaderas para tubos flexibles.

Si el fusible se funde:

- a) Comprobar que todas las unidades de las placas de K ø N w d Ü ¾ N w ~ ü ò t í ò w s É , w t

läckor som uppkommit av skadade skrov och/eller osäkra navigeringsförhållanden.

- För alla enheter gäller att arbetet med installation, användning och underhåll måste ske säkert. Kontrollera att elförsörjningen är avstängd och att avloppsvattensystemet är tömt före installationen. För säker montering av enheten måste monteringsytan vara minst 19 mm tjock vid montering med bifogade skruvar.
-

9.iii Slanganslutning
VIKTIGT:

Om säkringen går:

a) Kontrollera att alla ventiler/avstängningskranar är öppna i systemet

b) Kontrollera att inga in-och utloppsöppningar är blockerade

cvuN « Ì 88 Ž t , w u ° ë Ž u ° ë Ž t ¼ Á n , F ⇢ Å š Ì pN s • rckeroppaWYYOA

